

ACCUEILLIR ET ACCOMPAGNER LES « ENFANTS DU VOYAGE » A L'ECOLE

« Si je veux réussir à accompagner un être vers un but précis, je dois le chercher là où il est , et commencer là, justement là »... S.Kierkegaard

Vous trouverez ci-dessous quelques propositions et pistes de travail pour vous aider à accueillir au mieux des « Enfants du Voyage » dans votre école .

1. Accueillir dans l'école dans un climat de confiance

- Accueil personnalisé par le Directeur ou la Directrice de l'école avec éventuellement un personnel scolaire référent dans le milieu voyageur.
- Prendre connaissance du livret de suivi scolaire si l'enfant en possède un. Dans le cas contraire remplir avec la famille les premières pages de son futur « livret de suivi scolaire » - « Le Lien » * - conçu spécialement pour les élèves itinérants, et en présenter sa fonction et son utilité .
- Prendre appui sur « Le Lien » pour rappeler que l'école est un lieu de droits, mais aussi de devoirs. * *Voir dernière page de ce document.*

Il n'y a pas à transiger sur les principes de droit commun ! (horaires, règlement intérieur...). Cependant il est nécessaire d'avoir à l'esprit la spécificité culturelle et sociale des « Gens du voyage » et de s'interroger sur ce que l'on peut accepter de ces élèves sans que cela n'entrave le bon fonctionnement de l'école...

Il faut nécessairement – ceci est valable pour tous les élèves – harmoniser les règles de vie collective entre tous les enseignants et les intervenants extérieurs (CLAE / personnel communal...).

- Proposer la visite des locaux (pour un nouvel élève) .
 - Présenter les personnes adultes de l'école et leur fonction respective.
 - Prévoir un avenant au projet d'école, du type « fiche action », pour l'accueil des élèves à besoins particuliers dont les « EdV ».
- Répartir les enfants dans les classes
- En donnant la priorité à la classe d'âge.
 - En essayant de ne pas isoler certains membres du groupe d'enfants.
- Rassurer les enfants et donner du sens à leur présence à l'école
- Expliquer où et avec qui ils sont en classe et pourquoi.
 - Prévoir l'organisation pédagogique en réfléchissant aux différentes solutions à mettre en place, notamment pour accéder à certains apprentissages précis et en particulier celui de la lecture en mettant en place une différenciation pédagogique appropriée :
- Par une prise en compte des difficultés de l'élève repérée par une évaluation diagnostique précise et appropriée.
 - Par la mise à disposition d'un maître supplémentaire quand cela est possible.

- ❑ Par une co-intervention en classe (*quand maître supplémentaire*).
- ❑ Par le décloisonnement à l'intérieur de l'école pour travailler en groupe de besoins sur l'acquisitions des pré-requis faisant défaut...
- ❑ Par le suivi pédagogique « Le lien » * qui doit être tenu régulièrement à jour.
- ❑ En laissant en permanence ce livret de suivi scolaire et les travaux de l'élève dans son cartable afin d'anticiper tout départ non programmé.
- ❑ En gardant une trace des acquisitions dans l'établissement sous la forme d'une fiche récapitulative jointe en annexe.
- ❑ Par la mise en place d'un PPRE en fixant 1 ou 2 objectifs à atteindre sur une courte période avec l'aide du RASED si nécessaire.
- ❑ Par l'intervention des maîtres du RASED au même titre que pour tous les autres élèves.

2. Favoriser les relations famille / école et mieux connaître ces élèves à besoins particuliers que sont les « Enfants du Voyage »

- Lors de l'inscription établir un climat de confiance et d'habitude.
- Expliquer aux familles le fonctionnement de l'école, de la cantine et le règlement intérieur.
- Indiquer l'enseignant de référence pour leur enfant qui fera le lien entre l'école et la famille.
- Contacter l'enseignant coordonnateur départemental de la scolarisation des enfants du voyage si nécessaire.
- Contacter les formatrices du CASNAV de Toulouse, s'inscrire aux formations académiques ou départementales concernant la scolarisation des enfants et adolescents du voyage...
- Aller sur les sites cités en dernière page de ce document.

3. Accueillir dans la classe et accompagner dans les apprentissages

- Présenter les enfants et se présenter.
- Fournir aux enfants du voyage un minimum de matériel scolaire si cela est nécessaire.

- Si possible, installer *l'enfant* près d'une fenêtre, à une place où il pourra se lever « facilement », en graduant progressivement les exigences sur le comportement par rapport au besoin de bouger !
- Prévoir dans la classe des éléments, des objets qui parlent du Voyage, de la vie sur un terrain de stationnement, parmi d'autres documents qui parlent d'autres cultures.
- Utiliser le tutorat entre les enfants et, ou le parrainage.
- Encourager et valoriser les prises de parole et les productions.
- Prévoir un temps de remédiation scolaire et un temps pour désamorcer les conflits au sein de l'équipe éducative.

Référentiels à utiliser sans modération et ce quelque soit l'âge de l'élève en apprentissage de la lecture :

Documents d'accompagnement des programmes

- ❖ Lire au CP : Repérer les difficultés pour mieux agir (février 2003)
- ❖ Lire au CP(2) : Enseigner la lecture et prévenir les difficultés (novembre 2004)
- ❖ Le langage à l'école maternelle : document incontournable au niveau des pré-requis indispensables à l'entrée dans l'écrit (avril 2006)

Dans le domaine des apprentissages, la plupart des enfants du voyage que l'on rencontre en Haute-Garonne parle un « argot voyageur » ou un français populaire. Il existe plusieurs approches de l'apprentissage de la langue écrite qui ne sont pas forcément antagonistes.

- Etablir avec les enfants et les parents dès l'accueil un contrat avec des objectifs précis, simples, sur le court terme et re-négociables.
- Donner une consigne à la fois, brève et précise.
- Valoriser le langage oral dans toutes les situations, reformuler et faire reformuler avec un lexique adapté et enrichi...
- Tenir compte de la nécessité concrète des situations de lecture - écriture pour que le réinvestissement hors de l'école soit rapide :
 - le nom, le prénom
 - le lieu de stationnement ou d'habitation
 - le nom de l'école, de l'enseignant...
 - des mots et des phrases à fonction utilitaire...
- Valoriser un travail d'apprentissage systématique ritualisé et répétitif de la langue écrite afin de rassurer l'élève en lui donnant des repères spatio-temporels et de lui permettre de réinvestir ses acquisitions au quotidien et dans les autres matières fondamentales...
- Privilégier dans un premier temps le rapport vrai avec la langue écrite en utilisant des situations de la vie courante. Faire vivre aux élèves des situations qui rendent

nécessaires le recours à l'écrit. Favoriser au départ les apprentissages sur des écrits fonctionnels et des écrits de la classe.

- Parler des écrits, leur donner du sens, les interroger, en comprendre l'utilité et présenter les situations possibles d'utilisation.
- Parler des livres, faire découvrir des histoires à travers les livres, lire des albums, des histoires à suivre... aux élèves !
- Elaborer des outils repères pour permettre à l'apprenant de visualiser ses acquisitions.
- Encourager et valoriser toute production (l'échec dans les apprentissages scolaires peut s'inscrire dans l'appartenance même au statut de Voyageurs).
- Faire prendre conscience à l'élève de ses progrès dans la langue de l'école !

4. Gérer des espaces scolaires hors de la classe

➤ La récréation :

- Le regroupement clanique lors des récréations est souvent une nécessité pour les Enfants du Voyage (plaisir et sécurité de se retrouver ensemble). Ce n'est que progressivement que d'autres liens affectifs ou conflictuel se feront...
- Privilégier le contact personnel enseignant / enfant lors des récréations, en discutant même brièvement avec eux.
- En cas de conflits dans la cour : ne pas « toucher » les enfants mais s'interposer, le plus rapidement possible, physiquement en leur parlant.

➤ Les toilettes :

Les toilettes comme les points d'eau sont des lieux qui attirent. Expliquer à quoi ils servent car il est possible que certains enfants n'en connaissent pas ou mal l'utilisation selon leurs conditions de « stationnement ».

➤ La cantine :

- Informer le personnel de service.
- Présenter le personnel, le lieu aux enfants et expliquer le temps du repas et les règles.
- Favoriser, dans un premier temps, le regroupement des enfants à table pour que les plus grands aident les plus jeunes (fratries, cousins) si vous sentez qu'il y a une demande !
- Expliquer éventuellement le menu du jour aux enfants (en classe ou à la cantine).

5. Indicateurs d'adaptation scolaire réussie :

L'intégration à l'école ne pourra se faire qu'en proposant une adaptation dont on doit avoir conscience qu'elle peut durer assez longtemps (plusieurs années) et il n'est jamais certain, au bout du compte, d'y arriver.

- Bien-être de l'enfant à l'école.
- Confiance de la part de la famille.
- Communication positive et régulation des conflits ou problèmes éventuels dans le respect mutuel.
- Temps de présence à l'école satisfaisant avec très peu d'absences injustifiées.
- Utilisation adaptée des outils de l'école.
- Utilisation de la langue de l'école en classe.
- Entrée progressive dans les apprentissages fondamentaux.
- Continuité de la présence à l'école tout le long de l'année scolaire lors des déplacements pour travaux saisonniers par exemple avec demande de radiation et inscription dans une autre école...

*Le Livret de suivi scolaire « Le Lien » est téléchargeable sur les sites suivants :

Site du CASNAVde Toulouse : <http://www.ac-toulouse.fr/casnav>

Site ressource de Toulouse Nord : <http://pedagogie.ac-toulouse.fr/ien31-toulouse-5/>

Contacts : patricia.paradis1@ac-toulouse.fr pour HG5 / Hte-Garonne et Académie de Toulouse
aline.beaudou@ac-toulouse.fr pour toute l'Académie
voyage-hg5.tlse-nord@ac-toulouse.fr Benoît Raffara pour l'agglomération Toulousaine



LIVRET

DE SUIVI SCOLAIRE



Ecoles
Famille **Le lien** **Enfant**

Ce livret garde les traces du travail et des apprentissages.

Il est donc important de le remettre aux enseignants lors de chaque nouvelle inscription. <http://pedagogie.ac-toulouse.fr/ien31-toulouse-5/>

